



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LIX]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 29 JULAI 2004

[No. 29

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

DATUK K. Y. MUSTAFA,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 455

[No. SPANS: P. 008392 Vol. 11/17

PELANTIKAN SECARA KONTRAK

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan secara kontrak bagi Encik Pang Teck Ching @ Roger ke jawatan Juruukur, Gred J41 selama tiga (3) tahun mulai tarikh melapor diri bertugas mulai 5 Januari 2004.

[No. SPANS: P. 008392 Vol. 11/17

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan secara kontrak bagi Encik Chung Hon Shen @ John ke jawatan Juruukur Bahan, Gred J41 selama tiga (3) tahun mulai tarikh melapor diri bertugas mulai 10 April 2004.

No. 456

[No. KKT&P: (S) 200-4/18/167]

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA 1950

(Sabah Bab 141)

NOTIS RESOLUSI DI BAWAH SEKSYEN 6(2),
UNTUK MENYEDIAKAN SUATU PENGUBAHSUAIAN KE ATAS SKIM
YANG TELAH DILULUSKAN DI BAWAH SEKSYEN 12(1)(b)

1. Bersesuaian dengan peruntukan seksyen 6(2), Ordinan Perancang Bandar dan Sabah Desa 1950, pemberitahuan ini dikeluarkan atas kuasa yang diberi kepadanya Bab 141 di bawah seksyen 12(1)(b) Ordinan tersebut, bahawa Majlis Daerah Lahad Datu telah memutuskan untuk mengubahsuai Pelan bernombor 11150029.
2. Pengubahsuaian tersebut akan melibatkan pengezonan semula tanah bergeran TL. 117508648 di Bandar Lahad Datu daripada zon Perindustrian Am [IN(G)] kepada zon Komersial C(C).
3. Draft pengubahsuaian tersebut sedang dalam penyediaan dan pemberitahuan selanjutnya akan dikeluarkan kepada orang awam di masa yang akan datang.

Bertarikh di Lahad Datu pada 12 Mei 2004.

AHMAD SAMSURI,
Pengerusi,
Majlis Daerah Lahad Datu.

[No. KKT&P: (S) 200-4/18/167]

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE 1950

(Sabah Cap. 141)

NOTICE OF RESOLUTION UNDER SECTION 6(2) TO PREPARE AN AMENDMENT
TO AN APPROVED SCHEME UNDER SECTION 12(1)(b)

1. Pursuant to the provision of section 6(2) of the Town and Country Planning Ordinance Sabah 1950, notice is hereby given that under the powers conferred upon it by Cap 141 section 12(1)(b) of the said Ordinance the Lahad Datu District Council has resolved to modify the approved Lahad Datu Scheme Plan No. 11150029.
2. The above exercise will cover the whole area of TL. 117508648 at Lahad Datu Town.
3. It is proposed to rezone the area from General Industry [IN(G)] to Commercial C(C).

4. The draft modification is under preparation and further notification will be given to the public in the near future.

Dated at Lahad Datu, this 12th day of May, 2004.

AHMAD SAMSURI,
Chairman,
Lahad Datu District Council.

No. 457

[No. KKT&P: 400-7/1/16

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH TAMBUNAN
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003

Penyata Harta dan Tanggungan dan Penyata Penerimaan dan Pembayaran Majlis Daerah Tambunan bagi tahun berakhir 31 Disember 2003 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.

3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.

4. Kecuali apa yang dinyatakan di perenggan 2.1 hingga 2.2 dalam Laporan Ketua Audit Negara, pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Tambunan pada 31 Disember 2003 dan hasil serta pembayaran dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

NGU KEE LEONG,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 6 Mei 2004.

LAPORAN KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH TAMBUNAN
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003

Laporan Ketua Audit Negara ini hendaklah dibaca bersama-sama dengan Sijil Ketua Audit Negara bagi menyokong pendapat Audit terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Pemerhatian Audit terhadap Penyata Kewangan adalah seperti berikut:

2.1 *Bantuan Kapital - RM1,827,840*

Bantuan Khas - RM5,178

Pada akhir tahun 2003, sejumlah RM1,809,273 daripada RM1,833,018 baki bantuan kapital dan bantuan khas Kerajaan Negeri telah digunakan untuk membiayai aktiviti lain. Majlis hendaklah mendapatkan kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan sebelum menggunakan baki bantuan tersebut untuk tujuan lain. Sementara itu sekiranya baki berkenaan tidak diperlukan lagi, jumlah berkenaan hendaklah dipulangkan kepada Kerajaan Negeri atau kelulusan khas diperolehi bagi menukar bantuan berkenaan kepada gran mengurus.

2.2 *Pendahuluan Bendahari - RM50,866*

Pendahuluan Bendahari sejumlah RM50,866 merupakan kehilangan wang Majlis yang berlaku antara tahun 1978 hingga 1986. Majlis perlu mengambil tindakan segera untuk menghapuskan jumlah tersebut mengikut Arahan Kewangan, sekiranya ia tidak dapat dikutip balik.

3. Selain daripada mengesahkan Penyata Kewangan tersebut, semakan Audit juga dibuat terhadap prestasi kewangan dan pengurusan aktiviti Majlis Daerah Tambunan. Hasil semakan itu dinyatakan dalam perenggan berikut:

3.1 *Prestasi Kewangan*

Pada tahun 2003, Majlis meramalkan belanjawan yang positif berdasarkan anggaran penerimaan sejumlah RM1.67 juta dan pembayaran sejumlah RM1.46 juta. Majlis telah mengakhiri tahun kewangan dengan mencatatkan kurangan sejumlah RM47,209 berdasarkan penerimaan sejumlah RM1.07 juta dan perbelanjaan berjumlah RM1.11 juta. Secara keseluruhan, prestasi kewangan Majlis bagi tahun 2003 menurun sejumlah RM348,966 berbanding dengan tahun 2002 iaitu daripada lebih sejumlah RM301,757 menjadi kurangan RM47,209. Memandangkan liabiliti dan hasil tertunggak tidak diambil kira dan juga akaun Majlis disediakan menurut asas perakaunan tunai tidak memberi pendedahan yang mencukupi, saya tidak dapat memastikan kesan kewangan sepenuhnya terhadap kedudukan kewangan Majlis Daerah Tambunan pada akhir tahun 2003.

3.2 *Bantuan Kerajaan Negeri*
Caruman Pengganti Kadar Harta
Caruman Pemeliharaan Halaman

Sehingga akhir tahun 2003, Majlis masih belum menerima bantuan dan caruman berjumlah RM1,114,702 daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan seperti berikut:

<i>Jenis Bantuan/Caruman</i>	<i>Jumlah</i> RM	<i>Tahun</i>
Bantuan Kerajaan Negeri	470,922	1999 - 2002
Caruman Pengganti Kadar Harta	46,754	2002
Caruman Pemeliharaan Halaman	597,026	2001 - 2002
Jumlah:	<u>1,114,702</u>	

Majlis perlu mengambil tindakan susulan berhubung perkara ini.

3.3 *Tunggakan Hasil*

Mengikut Penyata Tunggakan Hasil, jumlah tunggakan hasil pada akhir tahun 2003 ialah RM199,157 seperti berikut:

<i>Jenis Hasil</i>	<i>Jumlah</i> RM
Cukai Perkara Am	49,321
Ses Tanah	49,395
Sewa Bangunan	86,201
Sewa Gerai	11,270
Yuran Memungut Sampah	2,970
Jumlah:	<u>RM199,157</u>

Majlis perlu mengambil tindakan yang lebih berkesan untuk mengutip semula tunggakan tersebut.

4. Langkah-langkah pembetulan yang sewajarnya hendaklah diambil oleh pihak pengurusan Majlis Daerah Tambunan untuk meningkatkan lagi akauntabiliti awam.

NGU KEE LEONG,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 6 Mei 2004.

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2003

<i>Tanggungan</i>	<i>2003</i>	<i>2002</i>	<i>Harta</i>	<i>2003</i>	<i>2002</i>
	RM	RM		RM	RM
Bantuan Kapital	1,827,840	1,827,840	Wang dalam Bank	73,329	186,365
Bantuan-bantuan Khas daripada Kerajaan Negeri	5,178	46,900	Pendahuluan Bendahari ...	50,866	50,866
Pungutan bagi Pihak Agensi Kerajaan	49,584	73,689			
Kumpulan Wang Berkumpul pada 1 Januari 2003 (RM1,711,198)		(1,711,198)			
<i>Tambah:</i> Pembayaran (RM47,209) Melebihi Penerimaan	(1,758,407)				
	<u>RM124,195</u>	<u>RM237,231</u>		<u>RM124,195</u>	<u>RM237,231</u>

STEVEN AWIT BELIKU,
Pengerusi,
Majlis Daerah Tambunan,
Tambunan.

Bertarikh: 24 Februari 2004.

29 Julai 2004

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,467

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI

<i>Baki pada</i> 1 Januari 2003	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada</i> 31 Disember 2003
RM		RM
5,178	Bantuan Kewangan ke atas Penilaian Harta Benda Majlis	5,178
14,296	Bantuan bagi Pembinaan Rumah Penyembelihan/Kerja Topografi	-
3,896	Bantuan untuk Pembinaan/Penyelenggaraan Jalan Pembuangan Sampah	-
3,530	Bantuan untuk Membina Jalan Gravel ke Tapak Pembuangan Sampah	-
20,000	Bantuan untuk Pembangunan Landskap (Menaik Taraf Taman Awam, Pekan Tambunan)	-
RM46,900		RM5,178

PUNGUTAN BAGI PIHAK AGENSI KERAJAAN

<i>Baki pada</i> 1 Januari 2003	<i>Jenis Pungutan</i>	<i>Baki pada</i> 31 Disember 2003
RM		RM
14,156	Kumpulan Wang Simpanan Pekerja	23,580
2,547	KOPEKS	2,547
33,529	Bil Setempat Elektrik	-
23,457	Lesen Kenderaan	23,457
-	- Perbadanan Pinjaman Sabah	-
-	- Pertaruhan Insurans (MNI)	-
-	- Pencen	-
-	- Pinjaman Perumahan	-
-	- Moccis/Biro Angkasa	-
-	- ASNB	-
-	- Pinjaman Kenderaan	-
-	- Tabung Haji... ..	-
RM73,689		RM49,584

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN										
BANTUAN KAPITAL										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2003	<u>1,827,840</u>	Baki pada 31 Disember 2003	<u>1,827,840</u>
BANTUAN KEWANGAN KE ATAS PENILAIAN HARTA BENDA MAJLIS										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2003	<u>5,178</u>	Baki pada 31 Disember 2003	<u>5,178</u>
BANTUAN UNTUK PEMBINAAN RUMAH PENYEMBELIHAN/KERJA TOPOGRAFI										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2003	14,296	Dipindah ke Hasil	<u>14,296</u>
BANTUAN UNTUK PEMBINAAN/PENYELENGGARAAN JALAN PEMBUANGAN SAMPAH										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2003	<u>3,896</u>	Dipindah ke Hasil	<u>3,896</u>
BANTUAN UNTUK MEMBINA JALAN GRAVEL KE TAPAK PEMBUANGAN SAMPAH										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2003	<u>3,530</u>	Dipindah ke Hasil	<u>3,530</u>
BANTUAN UNTUK PEMBANGUNAN LANDSKAP (MENAIK TARAF TAMAN AWAM, PEKAN TAMBUNAN)										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2003	<u>20,000</u>	Dipindah ke Hasil	<u>20,000</u>

1,468

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Julai 2004

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

KIRA-KIRA CARUMAN KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	14,156	Dibayar dalam Tahun 2003	...	...	...	134,507
Diterima dalam Tahun 2003	...	...	...	<u>143,931</u>	Baki pada 31 Disember 2003	...	...	...	<u>23,580</u>
				<u>RM158,087</u>					<u>RM158,087</u>

KIRA-KIRA PERTARUHAN INSURANS (MNI)

				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2003	...	...	...	<u>53,622</u>	Dibayar dalam Tahun 2003	...	...	...	<u>53,622</u>

KIRA-KIRA AKAUN KOPEKS

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	2,547	Dibayar dalam Tahun 2003	...	...	...	1,880
Diterima dalam Tahun 2003	...	...	...	<u>1,880</u>	Baki pada 31 Disember 2003	...	...	...	<u>2,547</u>
				<u>RM4,427</u>					<u>RM4,427</u>

KIRA-KIRA CARUMAN PENCEN

				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2003	...	...	...	<u>8,642</u>	Dibayar dalam Tahun 2003	...	...	...	<u>8,642</u>

KIRA-KIRA BIL SETEMPAT ELEKTRIK

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	<u>33,529</u>	Dipindah ke Hasil	...	...	...	<u>33,529</u>

29 Julai 2004

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,469

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN										
KIRA-KIRA LESEN KENDERAAN										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2003	<u>23,457</u>	Baki pada 31 Disember 2003	<u>23,457</u>
KIRA-KIRA PENDAHULUAN BENDAHARI										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2003	<u>50,866</u>	Baki pada 31 Disember 2003	<u>50,866</u>
KIRA-KIRA PINJAMAN PERUMAHAN										
RM					RM					
Diterima dalam Tahun 2003	<u>7,082</u>	Dibayar dalam Tahun 2003	<u>7,082</u>
KIRA-KIRA PERBADANAN PINJAMAN SABAH										
RM					RM					
Diterima dalam Tahun 2003	<u>25,424</u>	Dibayar dalam Tahun 2003	<u>25,424</u>
KIRA-KIRA MOCCIS/BIRO ANGKASA										
RM					RM					
Diterima dalam Tahun 2003	<u>4,175</u>	Dibayar dalam Tahun 2003	<u>4,175</u>
KIRA-KIRA PINJAMAN KENDERAAN										
RM					RM					
Diterima dalam Tahun 2003	<u>4,921</u>	Dibayar dalam Tahun 2003	<u>4,921</u>

1,470

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Julai 2004

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

KIRA-KIRA ASNB

RM

RM

Diterima dalam Tahun 2003	<u>37,130</u>	Dibayar dalam Tahun 2003	<u>37,130</u>
---------------------------	-----	-----	-----	-----	---------------	--------------------------	-----	-----	-----	-----	---------------

KIRA-KIRA PUBLIC BANK

RM

RM

Diterima dalam Tahun 2003	<u>81,482</u>	Dibayar dalam Tahun 2003	<u>81,482</u>
---------------------------	-----	-----	-----	-----	---------------	--------------------------	-----	-----	-----	-----	---------------

KIRA-KIRA TABUNG HAJI

RM

RM

Diterima dalam Tahun 2003	<u>700</u>	Dibayar dalam Tahun 2003	<u>700</u>
---------------------------	-----	-----	-----	-----	------------	--------------------------	-----	-----	-----	-----	------------

29 Julai 2004

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,471

MAJLIS DAERAHTAMBUNAN
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Dari Anggaran</i>	<i>Kurang Dari Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	HASIL				
	1 - SES				
1.	Ses Tanah	12,000	10,242	-	1,758
2.	Tunggakan Ses Tanah	7,000	9,278	2,278	-
	2 - BAYARAN-BAYARAN				
1.	Bayaran Kandang	600	300	-	300
2.	Bayaran Tempat Penyembelihan	10	-	-	10
3.	Notis Permintaan Bayaran	50	14	-	36
4.	Pasar	24,000	25,340	1,340	-
5.	Gerai Tamu	50,000	44,635	-	5,365
6.	Bayaran Tukang Gunting/Pendandan Rambut	360	450	90	-
	3 - LESEN				
1.	Kedai Kopi dan Restoran	3,500	3,850	350	-
2.	Anjing	-	-	-	-
3.	Penjaja-penjaja	100,000	97,339	-	2,661
4.	Petroleum	2,640	2,640	-	-
5.	Hiburan (Seksyen 5)	7,500	6,615	-	885
6.	Hiburan (Seksyen 6)	160	-	-	160

1,472

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Julai 2004

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Dari Anggaran</i>	<i>Kurang Dari Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	4 - PELBAGAI				
1.	Sewa Traktor dan Lori	100	-	-	100
2.	Denda di bawah Ordinan Kerajaan Tempatan	50	4	-	46
3.	Pelbagai	16,000	46,483	30,483	-
4.	Faedah atas Simpanan Tetap/Kira-kira Semasa	5,500	3,286	-	2,214
5.	Sewa Dewan Masyarakat	12,000	14,243	2,243	-
6.	Sewa Bangunan-bangunan Majlis	370,140	359,133	-	11,007
7.	Yuran Pengangkutan Sampah	13,000	12,885	-	115
8.	Dokumen Tawaran/Sebut Harga	3,000	6,820	3,820	-
9.	Yuran Pelan Bangunan	200	2,850	2,650	-
10.	Sijil Kesihatan/Borang	380	288	-	92
11.	Sewa Asrama	600	835	235	-
12.	Pemerolehan Kembali Terlebih Bayar	-	-	-	-
13.	Yuran Pemprosesan	600	345	-	255
14.	Pasar Malam (Night Market)	12,500	13,185	685	-
	5 - CUKAI				
1.	Cukai Perkara Am	60,000	44,241	-	15,759
2.	Tunggakan Cukai Perkara Am	35,000	24,131	-	10,869
	6 - CARUMAN DARI KERAJAAN				
1.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:-				
(a)	Negeri	558,611	256,655	-	301,956
(b)	Persekutuan	-	-	-	-

29 Julai 2004

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,473

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Dari Anggaran</i>	<i>Kurang Dari Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
6 - CARUMAN DARI KERAJAAN - (samb.)					
2.	Caruman Pengganti Cukai:-				
(a)	Negeri	46,754	-	-	46,754
(b)	Persekutuan	37,701	37,701	-	-
3.	Bantuan (Grant in Aid)	189,820	-	-	189,820
4.	Subsidi Sewa Perkhidmatan Saluran Najis	-	-	-	-
7 - HASIL KHAS					
1.	Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar	-	-	-	-
2.	Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Jalan Raya	-	-	-	-
3.	Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	-	-	-	-
4.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	10	-	-	10
5.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital	21,772	21,722	-	50
6.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam	75,369	20,000	-	55,369
7.	Pindahan dari Akaun Pembayaran Bonus	10	-	-	10
8.	Pindahan dari Akaun Bayaran Ansuran Tunggal Hutang Bil Elektrik PBT	10	-	-	10

1,474

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Julai 2004

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Dari Anggaran</i>	<i>Kurang Dari Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	7 - HASIL KHAS - (samb.)				
9.	Pindahan dari Akaun Penilaian Semula Harta Benda Majlis	5,178	-	-	5,178
		<u>RM1,672,125</u>	<u>RM1,065,510</u>	<u>RM44,174</u>	<u>RM650,789</u>
	<i>Tambah:</i> Pembayaran Lebih daripada Penerimaan ...		47,209		
			<u>RM1,112,719</u>		

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahkan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2002	2003						
				RM	RM	RM	RM	RM
PERBELANJAAN								
A - GAJI PEKERJA-PEKERJA								
1.	1	1	(a) Penolong Pegawai Tadbir, N5 ...	33,431	-	33,431	33,431	-
	1	1	(b) Pembantu Tadbir, N7 ...	10	-	10	-	-
	1	1	(c) Pembantu Tadbir, N9 ...	10	-	10	-	-
	1	1	(d) Pembantu Tadbir, N9 ...	9,673	-	9,673	9,672	-
	2	2	(e) Pembantu Tadbir, N9 ...	22,230	-	22,230	14,744	-
	1	1	(f) Pembantu Tadbir Rendah, N11 (Jurutaip) ...	8,744	-	8,744	8,744	-
	1	1	(g) Pembantu Tadbir Rendah, N11 ...	10	-	10	-	-
	1	1	(h) Pembantu Am Rendah, N13 (Penghantar Cepat) ...	9,931	-	9,931	9,930	-
	1	1	(i) Pemandu Kenderaan Bermotor, R10	9,658	-	9,658	9,658	-
	2	2	(j) Jaga, R11 ...	7,299	-	7,299	7,298	-
	3	3	(k) Pekerja Rendah Awam, R11 (Tukang Sapu Pejabat)	28,702	-	28,702	28,702	-
B - BAHAGIAN AKAUN								
1.	1	1	(a) Penolong Akauntan, W6 ...	25,344	-	25,344	24,995	-
	1	1	(b) Pembantu Penilaian, W8 ...	10	-	10	-	-
	1	1	(c) Pembantu Tadbir, N9 (Tukang Wang)	20,145	-	20,145	20,145	-

1,476

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Julai 2004

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2002	2003						
				RM	RM	RM	RM	RM
B - BAHAGIAN AKAUN - (samb.)								
	1	1	(d) Pembantu Tadbir, N9 (Penyelenggara Stor)	9,931	-	9,931	9,930	
	1	1	(e) Pembantu Tadbir Rendah, N11 ...	10	-	10	-	-
	1	1	(f) Pembantu Tadbir Rendah, N11 (Jurutaip)	8,743	-	8,743	8,743	-
	1	1	(g) Jaga, R11 (Penjaga Dewan) ...	8,660	-	8,660	8,660	-
C - BAHAGIAN PERKHIDMATAN AM								
1.	1	1	(a) Inspektor Kesihatan, U8	18,650	-	18,650	18,649	-
	2	2	(b) Pembantu Penguatkuasa, N9 ...	28,849	-	28,849	28,848	-
	1	1	(c) Pembantu Tadbir Rendah, N11 (Pengawas)	-	-	-	-	-
D - BAHAGIAN PEMBANGUNAN								
1.	1	1	(a) Pembantu Teknik, J5	10	-	10	-	-
	1	1	(b) Juruteknik, J7	11,303	-	11,303	11,302	-
	1	1	(c) Tukang, K2 - K6	10	-	10	-	-
	2	2	(d) Pemandu Kenderaan Bermotor, R10	9,230	-	9,230	9,139	-
	10	10	(e) Pekerja Rendah Awam, R11 (Membersih Pekan)	99,400	-	99,400	99,393	-

29 Julai 2004

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,477

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2002	2003						
				RM	RM	RM	RM	RM
2.			ELAUN-ELAUN BAGI PEKERJA- PEKERJA					
			(a) Elaun Kawasan	77,500	-	77,500	73,957	-
			(b) Elaun Perkhidmatan Awam ...	27,240	-	27,240	27,080	-
			(c) Caruman kepada KWSP	45,800	-	45,800	45,800	-
			(d) Imbuan Tetap Perumahan ...	50,200	-	50,220	48,720	-
			(e) Elaun Keraian bagi Pegawai Kerja	10	-	10	-	-
			(f) Tunggakan Gaji	60,000	-	60,000	60,000	-
			(g) Lebih Masa	10	-	10	-	-
			(h) Elaun Memangku dan Elaun Tanggung	1,000	-	1,000	946	-
			(i) Caruman kepada Tabung Pencen	8,800	-	8,800	8,642	-
			(j) Bonus	30,000	-	30,000	-	-
			B - BAYARAN-BAYARAN LAIN					
1.			Bayaran Luar Jangka	20,000	-	20,000	19,883	-
2.			Keraian	3,000	-	3,000	2,578	-
3.			Pencetakan dan Alat Tulis	14,000	-	14,000	10,276	-
4.			Elaun bagi Ahli Majlis	6,000	-	6,000	2,925	-
5.			Pengangkutan dan Perjalanan ...	15,000	-	15,000	15,000	-
6.			Bayaran Audit	11,121	-	11,121	5,793	-
7.			Insurans dan Pampasan	5,600	-	5,600	4,798	-
8.			Pakaian Seragam	2,000	-	2,000	-	-

1,478

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Julai 2004

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahkan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2002	2003						
				RM	RM	RM	RM	RM
			B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)					
9.			Bayaran Balik Hasil Tahun Lepas ...	500	-	500	-	-
10.			Setem Pos	400	-	400	380	-
11.			Elaun Basikal dan Kenderaan	600	-	600	600	-
12.			Bayaran Elektrik Pejabat dan Dewan Masyarakat	110,000	-	110,000	28,899	-
13.			Bayaran Air Pejabat dan Dewan Masyarakat	10,000	-	10,000	6,109	-
14.			Telefon	11,580	-	11,580	7,014	-
15.			Bayaran Perubatan	10	-	10	-	-
16.			Iklan	3,000	-	3,000	1,230	-
17.			Bayaran Penilaian Bangunan dan Tanah	25,000	-	25,000	-	-
18.			Sewa Rumah Bagi Pegawai Kerja ...	10	-	10	-	-
19.			Penyelenggaraan Bangunan-bangunan Majlis	4,000	-	4,000	3,902	-
20.			Dalal Pungutan Sambilan atas Pungutan Hasil	10	-	10	-	-
21.			Latihan untuk Kakitangan	10,000	-	10,000	1,538	-
22.			Sukan dan Hiburan Kakitangan ...	2,000	-	2,000	-	-
23.			Bayaran Guaman	2,000	-	2,000	509	-
24.			Kelengkapan Pejabat	5,000	-	5,000	2,993	-
25.			Lawatan Ahli-ahli Majlis	10	-	10	-	-
26.			Subsidi Pinjaman Perumahan	10	-	10	-	-

29 Julai 2004

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,479

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2002	2003						
				RM	RM	RM	RM	RM
			2 - PERKHIDMATAN LUAR BANDAR					
1.			Pemeliharaan Kawasan Tamu dan Gerai	6,000	-	6,000	6,000	-
2.			Bayaran Air dan Elektrik Balai Raya Kampung	10	-	10	-	-
			3 - BAYARAN-BAYARAN LAIN					
1.			Penyelenggaraan dan Pembaikan Lampu Jalan Raya	2,000	-	2,000	2,000	-
2.			Pengendalian dan Penyelenggaraan Kenderaan	10	-	10	-	-
3.			Perkakas dan Pembaikan	2,500	-	2,500	693	-
4.			Kerja-kerja Kecil	4,000	-	4,000	4,000	-
5.			Bayaran Air dan Elektrik Rumah Ibadat dan Balai Raya	10	-	10	-	-
6.			Tamu Besar Tahunan	10	-	10	-	-
7.			Penyelenggaraan Kandang	500	-	500	120	-
8.			Pengebumian Papa	10	-	10	-	-
9.			Sewa Perkhidmatan Saluran Najis ...	10	-	10	-	-
10.			Membinasa Anjing	100	-	100	-	-
11.			Bayaran Elektrik untuk Lampu Jalan Raya	5,000	-	5,000	-	-

1,480

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Julai 2004

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2002	2003						
				RM	RM	RM	RM	RM
3 - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)								
12.			Bayaran Air	15,000	-	15,000	-	-
13.			Penyelenggaraan Tamu	500	-	500	-	-
14.			Pemeliharaan Kecantikan Bandar dan Semaian	10,000	-	10,000	10,000	-
4 - PEMELIHARAAN HALAMAN KERAJAAN NEGERI								
A - GAJI DAN ELAUN PEKERJA-PEKERJA								
1.	1	1	Merinyu Pekan, N9	19,216	-	19,216	19,216	-
2.	1	1	Mandur, R11	10,475	-	10,475	5,660	-
3.	7	7	Pekerja Rendah Awam, R11 ...	126,000	-	126,000	116,517	-
4.	1	1	Pemandu Kenderaan Bermotor, R10	9,412	-	9,412	9,411	-
5.			Elaun Kawasan	34,200	-	34,200	33,187	-
6.			Elaun Perkhidmatan Awam ...	13,440	-	13,440	13,081	-
7.			Caruman kepada KWSP	24,850	-	24,850	23,978	-
8.			Caruman kepada Tabung Pencen	10	-	10	-	-
9.			Imbuan Tetap Perumahan ...	27,540	-	27,540	26,795	-
10.			Tunggakan Gaji	45,000	-	45,000	25,184	-
11.			Bonus	10,800	-	10,800	-	-

29 Julai 2004

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,481

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahkan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2002	2003						
				RM	RM	RM	RM	RM
			B – BAYARAN-BAYARAN LAIN					
1.			Penyelenggaraan Kereta, Mesin Rumput dan Lain-lain	40,000	-	40,000	20,571	-
2.			Minyak, Petrol dan Lain-lain ...	18,000	-	18,000	12,161	-
3.			Pembelian Alat-alat Mesin Rumput dan Lain-lain	3,000	-	3,000	868	-
			5 – PERBELANJAAN KHAS					
			A – AM					
1.			Perkakas Pemadam Api	1,000	-	1,000	-	-
2.			Pembelian Jentera Pemotong Rumput	10	-	10	-	-
			B – BANTUAN DARI KERAJAAN NEGERI					
1.			Perhubungan Luar Bandar	-	-	-	-	-
2.			Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	-	-	-	-	-
3.			Perbelanjaan dari Bantuan Kapital:-					
			(a) Penyelenggaraan Bangunan- bangunan Majlis	-	-	-	-	-
			(b) Pembinaan dan Pembaikan Rumah Penyembelihan	14,296	-	14,296	14,296	-

1,482

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Julai 2004

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2002	2003						
				RM	RM	RM	RM	RM
			B – BANTUAN DARI KERAJAAN NEGERI - (samb.)					
3.			Perbelanjaan dari Bantuan Kapital:- (samb.)					
			(c) Pembinaan dan Pembaikan Perhentian Bas	-	-	-	-	-
			(d) Penyelenggaraan Tempat Pem- buangan Sampah	7,426	-	7,426	7,426	-
			(e) Pembinaan dan Pembaikan Gerai- gerai	10	-	10	-	-
			(f) Pembelian Tong Sampah	10	-	10	-	-
			(g) Pembinaan Tandas Awam di Pekan Tambunan	-	-	10	-	-
			(h) Pembinaan Jalan Raya ke Tapak Pelupusan Sampah Baru ...	10	-	10	-	-
			(i) Penyelenggaraan/Pembaikan Lampu Lorong	10	-	10	-	-
4.			Penyelenggaraan Jalan Raya	10	-	10	-	-
5.			Pembinaan, Pembaikan dan Penyeleng- garaan Taman dan Kemudahan- kemudahan Awam:-					
			(a) Kecantikan Bandar	75,369	-	75,369	20,000	-

29 Julai 2004

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,483

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2002	2003						
				RM	RM	RM	RM	RM
			B – BANTUAN DARI KERAJAAN NEGERI - (samb.)					
6.			Pembinaan, Pembaikan dan Penyeleng- garaan Parit dan Sistem Saluran Najis	10	-	10	-	-
7.			Pelaksanaan Pembayaran Bonus Pihak Berkuasa Tempatan	10	-	10	-	-
8.			Bayaran Ansuran Tunggakan Hutang Bil Elektrik Pihak Berkuasa Tempatan	10	-	10	-	-
9.			Penilaian Semula Harta Benda Majlis	5,178	-	5,178	-	-
	<u>51</u>	<u>51</u>		<u>RM1,462,386</u>	<u>-</u>	<u>RM1,462,386</u>	<u>RM1,112,719</u>	<u>-</u>

1,484

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Julai 2004

PUBLIC NOTICES**No. 458**

[No. PPH (KK) 59/99]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Foong Fook Piew
No. Kad Pengenalan: 4282277
Alamat: KN 0430, Kampung Kerupang 1,
87000 Wilayah Persekutuan Labuan
Perihal: Kontraktor
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: L 29 (P)-8 tahun 1998
Tarikh Mesyuarat Pertama: 7 Julai 2004
Waktu: 9.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvensi,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.
Bertarikh: 24 Jun 2004.

KAMIN BIN KUSARAN,
Pengarah Insolvensi Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. PPH (KK) 59/99]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Foong Fook Piew
NRIC No.: 4282277
Address: KN 0430, Kampung Kerupang 1,
87000 Wilayah Persekutuan Labuan
Description: Contractor
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: L 29 (P)-8 of 1998
Date of First Meeting: 7th July, 2004
Time: 9.00 a.m.

PUBLIC NOTICES - (cont.)

BANKRUPTCY ACT, 1967- (cont.)

Place: Insolvency Department, Kota Kinabalu

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

Address:

Insolvency Department, Sabah,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 24th June, 2004.

KAMIN BIN KUSARAN,
State Insolvency Director,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

No. 459

[No. PPH (KK) 216/99

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Erlinda R. Cabanlit @ Rahima

No. Kad Pengenalan: H 6020214

Alamat: Beg Berkunci No. 59,
88995 Kota Kinabalu

Perihal: Pengurus Pemasaran

Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu

No. Kebankrapan: K 29 (P)-94 tahun 1999

Tarikh Mesyuarat Pertama: 6 Julai 2004

Waktu: 9.00 pagi

Tempat: Jabatan Insolvensi, Kota Kinabalu

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Insolvensi,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 24 Jun 2004.

KAMIN BIN KUSARAN,
Pengarah Insolvensi Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. PPH (KK) 216/99]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Erlinda R. Cabanlit @ Rahima
NRIC No.: H 6020214
Address: Locked Bag No. 59,
88995 Kota Kinabalu
Description: Sales Manager
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K 29 (P)-94 of 1999
Date of First Meeting: 6th July, 2004
Time: 9.00 a.m.
Place: Insolvency Department, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Insolvency Department, Sabah,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 24th June, 2004.

KAMIN BIN KUSARAN,
State Insolvency Director,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

No. 460

[No. PPH (KK) 417/2002]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Aminudin bin Daudah
No. Kad Pengenalan: 511020-12-5439
Alamat: No. 440, Jalan Sang Kancil 1, Jalan Tuaran
Kota Kinabalu
Perihal: Peniaga (Sayur-sayuran/Ikan)
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K 29 (P)-670 tahun 2001
Tarikh Mesyuarat Pertama: 6 Julai 2004
Waktu: 10.00 pagi

PUBLIC NOTICES - (cont.)

AKTA KEBANKRAPAN, 1967- (samb.)

Tempat: Jabatan Insolvensi, Kota Kinabalu

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Insolvensi,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 24 Jun 2004.

KAMIN BIN KUSARAN,
Pengarah Insolvensi Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. PPH (KK) 417/2002

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Aminudin bin Daudah
NRIC No.: 511020-12-5439
Address: No. 440, Jalan Sang Kancil 1,
Tuaran Road, Kota Kinabalu
Description: Vegetables/Fish Seller
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K 29 (P)-670 of 2001
Date of First Meeting: 6th July, 2004
Time: 10.00 a.m.
Place: Insolvency Department, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

Address:

Insolvency Department, Sabah,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 24th June, 2004.

KAMIN BIN KUSARAN,
State Insolvency Director,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

No. 461

[No. PPH (KK) 235/2001

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Chan Sue Peng
No. Kad Pengenalan: 5731656
Alamat: Blok C, Lot 02-19, Rainfield Court, Penampang,
88300 Kota Kinabalu
Perihal: Pembantu di Syarikat Adik
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K 29-589 tahun 2000
Tarikh Mesyuarat Pertama: 25 Ogos 2004
Waktu: 2.30 petang
Tempat: Jabatan Insolvensi, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvensi,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 25 Jun 2004.

KAMIN BIN KUSARAN,
Pengarah Insolvensi Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. PPH (KK) 235/2001

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Chan Sue Peng
NRIC No.: 5731656
Address: Block C, Lot 02-19, Rainfield Court, Penampang,
88300 Kota Kinabalu
Description: Assist his brother company
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K 29-589 of 2000
Date of First Meeting: 25th August, 2004
Time: 2.30 p.m.
Place: Insolvency Department, Kota Kinabalu

PUBLIC NOTICES - (cont.)

BANKRUPTCY ACT, 1967- (cont.)

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

Address:

Insolvency Department, Sabah,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 25th June, 2004.

KAMIN BIN KUSARAN,
*State Insolvency Director,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 462

[No. PPH (KK) 392/2003

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Tham Nyuk Kim
No. Kad Pengenalan: H 0283038
Alamat: Peti Surat No. 12841,
88831 Kota Kinabalu
Perihal: Surirumah
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K 29-571 tahun 2003
Tarikh Mesyuarat Pertama: 18 Ogos 2004
Waktu: 9.30 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Insolvensi,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 25 Jun 2004.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Pengarah Insolvensi Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. PPH (KK) 392/2003]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Tham Nyuk Kim
NRIC No.: H 0283038
Address: P. O. Box No. 12841,
88831 Kota Kinabalu
Description: Housewife
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K 29-571 of 2003
Date of First Meeting: 18th August, 2004
Time: 9.30 a.m.
Place: Insolvency Department, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Insolvency Department, Sabah,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 25th June, 2004.

KAMIN BIN KUSARAN,
State Insolvency Director,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

No. 463

[No. PPH (KK) 404/2003]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Salleh bin Saladain
No. Kad Pengenalan: 600603-12-5523
Alamat: Taman Kemajuan, Lot No. 9, Likas
Perihal: Buruh Binaan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K 29-151 tahun 2003
Tarikh Mesyuarat Pertama: 5 Ogos 2004
Waktu: 9.30 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi, Kota Kinabalu

PUBLIC NOTICES - (cont.)

AKTA KEBANKRAPAN, 1967- (samb.)

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Insolvensi,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 25 Jun 2004.

KAMIN BIN KUSARAN,
Pengarah Insolvensi Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. PPH (KK) 404/2003

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name:	Salleh bin Saladain
NRIC No.:	600603-12-5523
Address:	Taman Kemajuan, Lot No. 9, Likas
Description:	Construction Worker
Court:	High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number:	K 29-151 of 2003
Date of First Meeting:	5th August, 2004
Time:	9.30 a.m.
Place:	Insolvency Department, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106):	-

Address:

Insolvency Department, Sabah,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 25th June, 2004.

KAMIN BIN KUSARAN,
State Insolvency Director,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

No. 464

[No. PPH (KK) 401/2003]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Sadi bin Haji Nasah @ Sadih b. Hj. Nasah
No. Kad Pengenalan: H 0135264
Alamat: Kampung Kaundu, Peti Surat No. 446,
89808 Beaufort
Perihal: Pesara - Setiausaha Politik
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K 29-183 tahun 2003
Tarikh Mesyuarat Pertama: 12 Ogos 2004
Waktu: 9.30 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvensi,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 25 Jun 2004.

KAMIN BIN KUSARAN,
Pengarah Insolvensi Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. PPH (KK) 401/2003]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Sadi bin Haji Nasah @ Sadih b. Hj. Nasah
NRIC No.: H 0135264
Address: Kampung Kaundu, P. O. Box No. 446,
89808 Beaufort
Description: Pensioner - Political Secretary
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K 29-183 of 2003

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967-** (cont.)

Date of First Meeting: 12th August, 2004
 Time: 9.30 a.m.
 Place: Insolvency Department, Kota Kinabalu
 Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106): -
 Address:
 Insolvency Department, Sabah,
 Block C, 6th Floor, KWSP Building,
 88000 Kota Kinabalu.

Dated: 25th June, 2004.

KAMIN BIN KUSARAN,
*State Insolvency Director,
 for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2004 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2004

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuai naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	4.50
Lebih daripada 96 muka	6.00
	dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2003
(dijilid dengan Kulit Keras) RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.